

スクリプト B

“What we can do to protect the earth”

「地球を守るために、私たちができること」

- A: Hey, stop looking at your stupid smartphone! We have to give our presentation tomorrow.
- B: Yeah, I know, but it all seems hopeless.
- A: What do you mean by that?
- B: Listen. Do you seriously think we can do anything to protect the earth?
- A: Um, well...we can recycle our garbage and use public transportation.
- B: Yeah, but is that seriously going to make a difference?
- A: Well, It might make a little difference.
- B: No way. It's a waste of time.
- A: I don't agree. I think we can make a difference.
- B: Okay, then tell me how?
- A: Let's say, for example, that two people see you trying to protect the earth, and...
- B: Yeah, so what?
- A: They'll probably try harder to protect the earth too, right?
- B: Yeah, I guess. So?
- A: Then those people also influence two other people.
- B: But that's still not going to make a difference.
- A: If this continues for 30 days, how many people will be influenced?
- B: I don't know. A hundred, I guess.
- A: Let me get my calculator... No, you'll influence, 536,870,912 people in one month!
- B: Wow! Really?! Then maybe one person can make a difference.
- A: That's right! So let's get busy on our presentation.
- B: No way! I have to text all my friends and tell them to protect the earth!

A：ねえ、いい加減スマホなんか見るのはやめて！ 明日私たちプレゼンしなくちゃいけないのよ。

B：うん、わかってる。でも全然うまくいきそうにないね。

A：それ、どういう意味？

B：いいかい。きみは地球を守るために何ができるか、真剣に考えてる？

A：うーん、えっと...ごみをリサイクルしたり、公共交通機関を利用することなら私たちにもできるわ。

B：ああ、でもそれで本当に効果はある？

A：まあ、少しはあるかもしれないわ。

B：まさか。それじゃ時間の無駄だよ。

A：私はそう思わないわ。効果があると思っているわ。

B：わかった、じゃあどういう風に？

A：たとえば、あなたが地球を守ろうとしているのを2人の人が見たとする、すると…。

B：ああ、それで？

A：見てた彼らは地球を守るために、多分もっと頑張るわよね？

B：そうだね、それで？

A：そうしたら、彼らもまた別の2人に影響を与えるわ。

B：でもそれじゃあ、まだ変わらないよ。

A：もしこれが30日間続いたら、何人が影響を受ける？

B：わからないな。100人かな。

A：計算機を使うわね...違うわ、1カ月で536,870,912人に影響を及ぼすのよ！

B：うわー！本当に?! それなら1人でも効果があるかもしれない。

A：その通り！だから私たちのプレゼンも頑張らしましょう。

B：いや！ 友達全員にメールして、地球を守るように伝えないと！